

MERCOSUR/RECM/ACTA No. 1/09
XX REUNION ESPECIALIZADA DE COOPERATIVAS DEL MERCOSUR

Se realiza en la ciudad de Asunción, República del Paraguay, los días 17 y 18 de junio de 2009, la XX Sesión Plenaria de la Reunión Especializada de Cooperativas del MERCOSUR (en adelante RECM), con la presencia de las Delegaciones de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

La Lista de Participantes figura en el **ANEXO I**.

La Agenda de los temas tratados figura en el **ANEXO II**.

El Resumen del Acta se encuentra en el **ANEXO III**.

El listado de invitados especiales se incorpora en el **ANEXO IV**

1 – ACTIVIDAD PREVIA

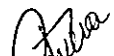
Con la participación de más de 400 dirigentes de cooperativas paraguayas, las delegaciones de otros países, autoridades públicas e invitados especiales se realizó una presentación especial del Estatuto Mercosur de Cooperativas y posteriormente la presentación del libro "Tercera actualización de la Normativa Cooperativa de los países del Mercosur - versión corregida y ampliada", a cargo de Olga Caballero del INAES.

2 – APERTURA


En el marco de las solemnidades de apertura el Presidente Pro-Témpore, Ing. Antonio Ortiz Guanes, agradece la presencia de las delegaciones e invitados especiales y remarca la importancia de las actividades a desarrollar durante las dos jornadas.

Se deja constancia de la recepción de notas, saludando y excusando sus inasistencias, remitidas por el Sr. Federico Gomensoro, Secretario Ejecutivo del CEFIR; el Vicepresidente del Parlamento del MERCOSUR y Diputado Nacional por Uruguay, Sr. Juan José Domínguez; el Sr. Alfredo Camilletti, de la Federación Agraria Argentina; el Sr. Ignacio Cienfuegos, Jefe del Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía de Chile; el Sr Víctor López Pte. Del INACOOOP de Panamá, el Sr. Ubaldo Manfrini, de CESVI de Italia; el Sr Michelle Odorizzi Vice Pte. de la Federación de Cooperativas Trentina de Italia, el Sr. Enrique Valderrama, Superintendente de la Superintendencia de Economía Solidaria de Colombia; la Sra. Carmen Comos y el Sr. Carlos Lozano, de CEPES. Las mismas se incorporan como **ANEXO V**.

El PPT saluda la presencia de la Sra. Rosana Perdomo, de la Red de Cooperativas de Trabajo del Mercosur y directiva de la Federación de



1



Cooperativas de Producción del Uruguay; de la Sra. Ada Trifiro, de COSPE/Italia; de la Sra. Natalia Acevedo de la Cancillería Argentina, del Prof. Luis Gómez Luna de la Universidad de Alicante/España; de la Sra. Zulma Perdomo, de la Comisión de Género de CUDECOOP; de la Sra. Beatriz Pavon del Espacio Mercosur Solidario, del Sr. Steffen Müller, de DGRV; del Sr. Fernando Oropeza, asesor de cooperativas de Bolivia; del Sr. Hoggier Hurtado, Pte. de la Confederación de Cooperativas de Bolivia, del Dr. José María Garriga, Presidente de la Alianza Mutual para las Américas y el Sr. Manuel Mariño Director regional de ACI Américas.

En el marco de la sesión de apertura se realiza un homenaje al Presidente de la Alianza Cooperativa Internacional, Don Ivano Barberini, fallecido recientemente.

También se efectúa un expreso reconocimiento al importante trabajo cumplido por Marconi López Albuquerque desde la creación de la RECM hasta marzo de este año, como referente nacional para la ST y coordinador altemo brasilero.

Deja constancia y destaca el excelente trabajo profesional y compromiso del Dr. Dante Cracogna tanto en relación al mantenimiento y actualización de la Serie Jurídica, como el Estatuto de las Cooperativas, el cual con certeza será reconocido como "Ley Cracogna".

3 – INFORME DE LA PRESIDENCIA PRO-TÉMPORE

El Presidente Pro Témportre expone sobre los temas y eventos de la PPT en este semestre haciendo un exhaustivo desarrollo de cada ítem. Asimismo agradece al Secretario Técnico y en su nombre a todo el equipo integrante de la ST por el apoyo brindado durante el desarrollo de la PPT.

4 – INFORME DE LA SECRETARÍA TÉCNICA

El Secretario Técnico, Daniel Bentancur, presenta un completo informe de lo actuado en el período. Se incorpora como **ANEXO VI**

Comenta sobre las dificultades con las que se ha enfrentado al inicio de este período por la baja disponibilidad de recursos financieros, situación que comienza a revertirse en el mes de abril con la llegada de algunas de las cuotas de sostenimiento para el funcionamiento de la RECM.

Da cuenta de la labor desarrollada conjuntamente con la Mesa Ejecutiva y la Comisión de Trabajo, Políticas de Empleo, Seguridad Social y Economía Social del Parlamento del MERCOSUR, entre otros, que culminara con la aprobación por parte del Parlamento del MERCOSUR del Estatuto de Cooperativas del MERCOSUR.

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

[Handwritten signature]

2

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Destaca las negociaciones realizadas con los Ministerios de Trabajo relativo a la internalización de la Recomendación 193 de la OIT resaltando la activa participación en este proceso de DENACOOOP y SENAES.

Hace un pomenorizado relato sobre las acciones emprendidas en conjunto con la AECID para el inicio del proyecto de formación EMFESS, así como para la elaboración de un primer borrador de un proyecto más ambicioso en cuanto a aéreas de colaboración y montos, tal como se recoge expresamente como anexo del Acta 2 de seguimiento del proyecto EMFESS (**Anexo VII**). El mismo ha sido presentado al Comité de Cooperación Técnica del GMC y se está dando seguimiento a su tratamiento.

Seguidamente informa sobre la solicitud de la RECM al GMC de integrarse formalmente al GIP; de las visitas y reuniones de intercambio con las secciones argentina, paraguaya y uruguaya; de la elaboración de una propuesta de enfoque conceptual para el desarrollo de un programa de innovación y complementación productiva y comercial, que eventualmente quedaría bajo responsabilidad ejecutiva de Brasil; y de la propuesta de un plan de trabajo para el segundo semestre de 2009.

Informa sobre la continuidad del apoyo de ACI-Américas mediante su Programa de Incidencia al seguimiento del proceso del Estatuto de Cooperativas del MERCOSUR.

Da cuenta sobre la necesidad de trabajos de refacción en el espacio asignado a la RECM en el Edificio MERCOSUR, cuyo costo no estaba previsto en el presupuesto 2009.

5. INFORMES NACIONALES

La Sección Nacional Paraguaya informa sobre las dificultades existentes en el sector de Ahorro y Crédito. Asimismo expone acerca de las actividades que están desarrollando y destacan la realización del V Congreso Nacional de Cooperativas.

El SENAES informa sobre los diversos proyectos de normas integrantes del marco regulatorio de las cooperativas que se encuentran en estos momentos en discusión.

6. CONVENIO CON LA CONFEDERACION ALEMANA DE COOPERATIVAS (DGRV)

Con la presencia del Sr. Steffen Müller se procedió a la firma de un convenio marco de cooperación con la DGRV para generar un trabajo articulado en materia de supervisión. (**ANEXO VIII**)

Handwritten signatures and initials are present at the bottom of the page, including a large circular signature in the center and several other signatures on the right side.

7. EMFESS

Se realiza un informe sobre las actividades desarrolladas durante los días 16 y 17 de Junio en el marco del Proyecto de Formación en gestión de procesos de Economía Social y Solidaria con énfasis en Cooperativas **(ANEXO IX)**

Resolución: La RECM deja constancia de su beneplácito con el desarrollo del proyecto EMFESS y el compromiso de todos los miembros en la ejecución.

8. FUNDACION

Ricardo Buquete informa sobre la reunión mantenida por los representantes de las Confederaciones con relación a la constitución inicial de la Fundación de Cooperativas del MERCOSUR. Asimismo manifiesta que Cooperar ya adelantó envío de fondos para su constitución en el plazo más breve posible .

Resuelve:

Dado que en este tiempo han surgido nuevas iniciativas que podrían implicar algún camino alternativo y más institucional (ej. Iniciativa de REAF), se decide encomendar a la ST una actualización de la información y dejar el tema en el orden del día de la próxima plenaria.

9- ASUNTOS PRESUPUESTALES

El ST realiza el informe de ejecución presupuestal hasta la fecha, así como los presupuestos previsto y ajustado con los ingresos efectivamente recibidos.

El Secretario Adjunto de SENAES, Fabio Sanchez, manifiesta que si bien la cuota aportada a la RECM mantiene su monto, el aporte se realiza como sección brasilera por parte de ambos organismos gubernamentales DENACOOOP/SENAES.

Marcelo Rodrigues, manifiesta que UNISOL ha decidido aportar US\$ 1500.- como cuota de sostenimiento RECM 2009 .

10 - PROGRAMA DE INNOVACIÓN Y COMPLEMENTACIÓN PRODUCTIVA

El ST expone sobre las acciones desarrolladas y solicita opinión sobre el esbozo de proyecto presentado **(ANEXO X)**. El director de DENACOOOP manifiesta que el esquema es adecuado y que una de las primeras actividades planteadas en el cronograma podría desarrollarse en el marco del Seminario de Comercio Exterior Mercosur, que se desarrollará, los días 16 y 17 de Septiembre de 2009, en Foz de Iguazú. Dicho evento estará organizado por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Abastecimiento, junto con el Ministerio de Industria y Comercio Exterior,

Handwritten signatures and initials are present at the bottom of the page, including a large signature on the left, a circular stamp in the center, and several smaller signatures on the right. A small number '4' is written near the bottom right.

pudiendo invitarse a los integrantes de la RECM y desarrollar una sesión de trabajo en ese marco.

OCB ha manifestado su voluntad de participar del Programa, y en el mismo sentido el representante de UNISOL manifiesta que la iniciativa es muy positiva para complementar y fortalecer al Sector, y que existe voluntad por parte de su organización de participar también en este proyecto.

Olga Caballero expresa que este proyecto es el gran esfuerzo que hay que hacer para que la RECM se transforme en un ámbito de concreción de aspectos productivos.

Manuel Mariño plantea que se viene desarrollando en el marco de la ACI una plataforma virtual de negocios y que podrían articularse esfuerzos en ese sentido.

El Ing. Ortiz Güanes sostiene que es necesario avanzar en los aspectos prácticos que permitan la instalación de oficinas en los distintos países.

Luego de un intercambio se considera que sería necesario avanzar en el análisis de la propuesta y que en la Reunión de Foz de Iguazú se tomen las decisiones pertinentes.

Ricardo Buquete plantea que el sector privado puede avanzar en la internalización del tema.

Resolución:

- a) Avalar lo actuado hasta el momento y ratificar la propuesta en términos generales.
- b) Encomendar a la PPT entrante, DENACOOOP y la ST para poder desarrollar todos los aspectos de la propuesta y la organización de las actividades de Setiembre.
- c) Se establece que hasta el 15 de Agosto las partes enviaran a la ST las observaciones y sugerencias sobre el borrador presentado en la XX Sesión Plenaria.
- d) La ST sistematizará los envíos en un documento que será presentado en el Seminario.

11- POLÍTICAS PÚBLICAS:

11.1. Estatuto de las Cooperativas del MERCOSUR

Se toma conocimiento de la aprobación por parte del Parlamento del Mercosur de la norma 01-09.

La ST ha participado convocada por el C.D. del Parlamento en una comisión especial que ha estudiado la situación jurídica y los posibles caminos a seguir:

The bottom of the page contains several handwritten signatures and initials in black ink. On the left, there is a signature that appears to be 'J. [unclear]'. In the center, there is a large, circular scribble. To the right, there are several more distinct signatures, including one that looks like 'Gonz' and another with the number '5' written below it. The signatures are scattered across the bottom right quadrant of the page.

- a) Planteo directo a cada Parlamento Nacional como proyecto de ley firmado por cada bancada parlamentaria o,
- b) elevación al CMC para que sea adoptado como Norma Mercosur.

Esta es una definición de política institucional que supera el parecer de la RECM. La decisión recién se tomará en el mes de julio de 2009

11.2. Iniciativa: Conferencia MERCOSUR Intergubernamental para la internalización de la Recomendación 193.

Siguiendo los acuerdos de lineamiento estratégico para los años 2009/2010 se ha realizado exitosas gestiones con los Ministerios de Trabajo, Desarrollo Social, el Parlamento del MERCOSUR, la ACI y por su intermedio OIT/Ginebra. Hay un muy buen ambiente para encarar este proceso en alianza y con la participación ejecutiva de la RECM a partir de la PPT uruguaya.

Se ha planteado conformar una comisión interinstitucional de seguimiento, garantizar dos talleres preparatorios: uno bajo PPT uruguay y otro PPT argentina y se solicitará al GMC la realización de la Conferencia durante la PPT brasilera en el 2010.

El seguimiento técnico sería coordinado por la ST de la RECM en coordinación con ACI y OIT.

El desarrollo de todas las actividades requerirá el apoyo por parte de las Secciones Nacionales

Resuelve:

- a) Avalar las acciones desarrolladas hasta el momento y seguir trabajando en el proyecto.
- b) Constituir un equipo de trabajo que será integrado por profesionales que cada una de las secciones nacionales sugieran. A tal fin se establece como plazo el día 10 de Julio para que se remita a la ST la nominación de dichos profesionales.

12 - GRUPO DE INTEGRACIÓN PRODUCTIVA.

Se realiza un intercambio sobre el estado de situación con relación al desarrollo del GIP y se reafirma el interés y la necesidad de que la RECM integre dicho espacio.

El fundamento de la participación dentro del GIP surge de su propia creación que incluye a las PyMes y cooperativas.

The bottom of the page contains several handwritten signatures and initials in black ink. On the left, there is a signature that appears to be 'Y. [unclear]'. In the center, there is a large, circular scribble. To the right, there are several smaller signatures and initials, including one that looks like 'L.T.' at the top right, and another that looks like 'P. [unclear]' at the bottom right. There is also a small number '6' written near the bottom right.

7

Si bien se participa a nivel de las secciones nacionales, resulta importante que exista una decisión formal del CMC para dicha incorporación a nivel regional.

Desde la Cancillería Argentina se ha manifestado el apoyo a la participación de la RECM en el GIP.

Resuelve:

- a) Solicitar al GMC su apoyo para que la RECM pueda ser incorporada al GIP para participar en sus actividades.
- b) Establecer que la PPT y la ST realicen el seguimiento del tema. A su vez, se decide realizar una reunión de trabajo con este tema en el marco del Encuentro de Foz de Iguazú informado por DENACOOOP para Setiembre.

13- PROYECTO DE COOPERACION PRESENTADO ANTE CCT /GMC

El ST hace una detallada exposición sobre los diversos componentes del programa de proyectos y los objetivos estratégicos que se han planteado, manifestando que será necesario contar con un equipo de trabajo integrado por referentes de las secciones nacionales, con un fuerte compromiso para desarrollar exhaustivamente cada uno de los componentes, dado que esto no puede ser desarrollado solamente por la ST **(ANEXO XI)**

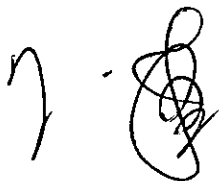
Luego de un intenso intercambio sobre cada uno de los objetivos estratégicos se **resuelve:**

- a) Fijar como plazo límite el 10 de Julio para la nominación de un referente por sección nacional con capacidad de toma de decisión sobre el diseño del proyecto definitivo.
- b) Tomar el mismo plazo para el envío de los perfiles de los técnicos en cada uno de los siguientes objetivos estratégicos:
 - a. OE1 Políticas Públicas: Conferencia Intergubernamental R.193
 - b. OE2 EMFESS
 - c. OE3 Observatorio de desarrollo Cooperativo
 - d. OE4 Programa de innovación y complementación productiva y comercial regional.

14- PRIORIDADES DE LA PPT Uruguay II Semestre 2009

El Cdor Juan J. Sarachu informa que el 8 de julio se presentará el nuevo Instituto Nacional de Cooperativas /INACOOOP, el cual sustituye a la CHC y en ese ámbito se realizará el traspaso oficial de la PPT.

En la última semana de Julio se realizará un taller con participación de Peter David sobre gestión de cooperativas.



Se harán esfuerzos para que a principios de setiembres se desarrolle una semana de actividades con centro en R.193 y trasmisión de experiencia y técnica española sobre CUENTAS SATELITE, viendo de coordinar con las agendas de actividades planteadas por la DENACOOOP y ACI Américas.

Finalmente para la primera semana de diciembre se espera poder coordinar en el marco de SOMOS MERCOSUR, la próxima sesión ordinaria de la RECM y un programa de actividades paralelos que resulten atractivos para las cooperativas y los dirigentes de toda la región.

Se le solicita a la ST que elabore un calendario con todos los eventos previstos por las secciones nacionales y a nivel de MERCOSUR.

15-VARIOS

15.1. Actividades de interés:

Feria de Santa Maria: SENAES informa que será durante los días 10, 11 y 12 de Julio, realizando una invitación a los miembros de la RECM .

VI Encuentro de Investigadores: Cayo Silvero informa que se está trabajando para organizar el VI Encuentro de Investigadores del Cooperativismo de América Latina, a realizarse en el año 2010 en Asunción, probablemente en el mes de Julio. Dicho encuentro será organizado por CONPACOOOP conjuntamente con la UNA (Universidad Nacional de Asunción) y la UC (Universidad Católica), y con la cooperación de la Red de Investigadores Cooperativos.

II Congreso Nacional de UNISOL: Marcelo Rodrigues realiza una invitación a dicho encuentro durante los días 6 y 7 de Julio en San Bernardo do Campo, Brasil.

Declaración de Asunción: Las organizaciones gubernamentales y privadas integrantes de la RECM acordaron una declaración pública que se anexa (ANEXOXII)

15.2 Anuncios

- El Sr. Hoggier Hurtado expresa el interés de la Confederación Nacional de Cooperativas de Bolivia, en tanto órgano de máxima representación del sector privado, de que Bolivia se integre al MERCOSUR, y compromete sus esfuerzos ante el gobierno de Bolivia para que esto se concrete
- Ante el fallecimiento de Rodrigo Riquelme funcionario del INCOOP, se resuelve solicitar que el INCOOP y CONPACOOOP envíen un saludo de pésame a nombre de la plenaria

8

15.3 Presentaciones

Se recogen las disertaciones realizadas durante la plenaria por el Cdr. Juan José Sarachu, Manuel Mariño, José Maria Garriga y Rosana Perdomo (ANEXO XIII)

16- CIERRE

Dado que esta será la última sesión plenaria durante la PPT paraguaya, el Ing. Antonio Ortiz Guanes reconoció a los integrantes de la RECM su compromiso durante su gestión y comprometió el apoyo a la nueva PTT uruguaya representada por el Cdr Juan J. Sarachu quien agradeció la participación y el esfuerzo realizado a lo largo de los tres días de actividades.

Se deja constancia que por parte de todos los miembros de la RECM el reconocimiento a la labor desarrollada por parte del INCOOP y CONPACCOP durante la PPT así como su compromiso con el proceso de integración regional como un todo. Se expresa además el reconocimiento a la eficiente labor de supervisión por parte del INCOOP y la profusa labor de promoción de CONPACOOP en Paraguay.

- ANEXO I – Lista de Participantes
- ANEXO II – Agenda
- ANEXO III – Resumen del Acta
- ANEXO IV – Lista de Invitados Especiales
- ANEXO V – Notas de salutación
- ANEXO VI – Informe de Secretaria Técnica
- ANEXO VII – Acta N 2 del Proyecto EMFESS
- ANEXO VIII – Convenio con DGRV
- ANEXO IX – Proyecto EMFESS
- ANEXO X – Programa de Innovación y complementación productiva
- ANEXO XI – Proyecto de cooperación presentado ante CCT /GMC
- ANEXO XII – Declaración de Asunción
- ANEXO XIII – Disertaciones

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including a large scribble on the left and several distinct signatures on the right, some with names like 'Rosana' and 'Garriga' visible.

Por la delegación de Argentina


Olga Caballero
INAES


Ricardo Buquete
COOPERAR

Por la delegación de Brasil


Daniel Amiri Ferraz
DENACOOB


Patricia Medeiros Moreira
OCB


Fábio Bechara Sanchez
SENAES


Marcelo Rodrigues
UNISOL

Por la delegación de Paraguay


Antonio Ortiz Guanés
INCOOP


Cayo Silvero
CONPACOOB

Por la delegación de Uruguay


Laura Remersaro
AIN - MEF


Juan Claudio Lagaxio
CUDECOOP


Juan José Sarachu
CHC


Daniel Bentancur
Secretário Técnico